PTO/SB/103 (8-96) (modified)

01013.0162.PCUS00

Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nacshstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

As a below named inventor, I hereby declare that:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

Reduzierung von Torsionsschwingungen in Schienenfahrzeugradsätzen

Reduction of Torsional Vibration in Rail Vehicle Wheel Sets

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

wurde angemeldet am / was filed on:

16th July 2003

unter der US-Anmeldenummer oder unter der Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) / PCT/IB2003/003816 as United States Application Number or PCT International Application Number:

und am / and was amended on (if applicable)

abgeändert (falls zutreffend).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind. I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

BEST AVAILABLE COPY

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, United States Code, § US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

I hereby claim foreign priority under Title 35, 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Applications / Frühere ausländische Anmeldungen

	Priority / Pr	Priority / Priorität	
		Not Claimed	
) (Anmeldetag: tag/monat/jah	ır) Beanspruct	Nicht beanspruc	
17 July 2002	\boxtimes		
) (Anmeldetag: tag/monat/jal	try) (Filing Date: day/month/year) Claimed (Anmeldetag: tag/monat/jahr) Beanspruct	

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (Filing Date: day/month/year) (Aktenzeichen) (Anmeldetag : tag/monat/jahr)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesen (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.) (Filing Date: day/month/year) (Aktenzeichen) (Anmeldetag : tag/monat/jahr)

(Status) (patented, pending, abandoned) (Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Getängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder·Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

6

Michael J. Bell, Reg. No. 39,604 / Derek J. Jardieu, Reg. No. 44,483

Michael K. Lindsey, Reg. No. 39,278 David P. Owen, Reg. No. 43,344 Jacobus C. Rasser, Reg. No. 37,043

Robert C. Laurenson, Reg. No. 34,206 Jacobus C. Rasser, Reg. No. 37,043 each an attorney or agent with the law firm of HOWREY SIMON ARNOLD & WHITE, so long as they remain with such law firm

Postanschrift / Send Correspondence to:

Jacobus C. Rasser

Customer No. 32894

Howrey Simon Arnold & White 2941 Fairview Park Drive, Box 7 Falls Church, VA 22042 USA

Postanschrift / Post Office Address: Same as above

Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer) / Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Jacobus C. Rasser

:011 31 20 5924444 (please note: this telephone number is in Amsterdam, Netherlands)

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders/Full name of sole or first inventor: BIEKER, Guido Unterschrift des einzigen oder ersten Erfinders / Inventor's signature: Ennestweg 7, 57399 Kirchhundem, Germany Wohnsitz / Residence: Staatsangehörigkeit / Citizenship: German Postanschrift / Post Office Address: Same as above Vor- und Zuname des zweiten Erfinders (falls zutreffend) / Full name of second joint inventor, if any: DORNER, Heinz Dieter Unterschrift des zweiten Erfinders / Second inventor's signature: Datum / Date: Auf Dem Berg 36, 57647 Nistertal, Germany 7) =X Wohnsitz / Residence: Staatsangehörigkeit / Citizenship: German





VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Michael J. Bell, Reg. No. 39,604 Derek J. Jardicu, Reg. No. 44,483 Robert C. Laurenson, Reg. No. 34,206

Michael K. Lindsey, Reg. No. 39,278 David P. Owen, Reg. No. 43,344 Jacobus C. Rasser, Reg. No. 37,043

each an attorney or agent with the law firm of HOWREY SIMON ARNOLD & WHITE, so long as they remain with such law firm.

Postanschrift / Send Correspondence to:

Jacobus C. Rasser

Customer No. 32894

Howrey Simon Arnold & White 2941 Fairview Park Drive, Box 7 Falls Church, VA 22042 USA

Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer) / Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Jacobus C. Rasser

: 011 31 20 5924444 (please note: this telephone number is in Amsterdam, Netherlands)

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders/Full name of sole or fin	rst inventor:
BIEKER, Guido	
Unterschrift des einzigen oder ersten Erfinders / Inventor's signature:	Datum / Date:
Wohnsitz / Residence: Ennestweg 7, 57399 Kirchhundem, C	Germany
Staatsangehörigkeit / Citizenship: German	
Postanschrift / Post Office Address: Same as above	
Vor- und Zuname des zweiten Erfinders (falls zutreffend) / Full name of second	ond joint inventor, if any:
DÖRNER, Heinz Dieter	
Unterschrift des zweiten Erfinders / Second inventor's signature:	Diety Doma Datum/Date: 9.1.2005
Wohnsitz/Residence: Auf Dem Berg 36, 57647 Nistertal, G	
Staatsangehörigkeit / Citizenship: German	
Postanschrift / Post Office Address: Same as above	